

King of the South Rules and Regulations

King of the South Regeln und Vorschriften

English

Deutsch

1.0

Competition Management

Durchführung der Competition

The management of the competition and the decisions made in the competition will be made and influenced by:

- The Organiser
- The judging panel
- The spotter
- The technical inspector

Die Durchführung der Competition und die in der Competition getroffenen Entscheidungen werden getroffen und beeinflusst von:

- **Dem Organisator**
- **Den Judges**
- **Dem Spotter**
- **Dem technischen Prüfer**

2.0

Registration

Anmeldung

Maximum number of participants: 40

Minimum number of participants: 8

The participants who will be allowed to participate in the King of the South Competition are:

- Participants who have signed up via the online registration form before the deadline of the 28th of March
- Have paid the entry fee of 40 Euro before the deadline of the 28th of March, Payments are online
- Has a chassis complying to the technical requirements

Maximale Teilnehmerzahl: 40

Mindestteilnehmerzahl: 8

Die Teilnehmer, die am King of the South Competition teilnehmen dürfen, sind:

- **Teilnehmer, die sich vor Ablauf der Frist über das Online-Anmeldeformular angemeldet haben, Frist: 28. März**
- **Teilnehmer, die die Teilnahmegebühr von 40 Euro vor Ablauf der Frist (28. März) bezahlt haben, Bezahlungen werden online durchgeführt**
- **Hat ein Chassis, dass den technischen Regularien entspricht**

3.0

Technical Regulations

Technische Regularien

Technical inspection/On track faults:

The technical inspector has the right to refuse participation to anybody who fails to pass the technical inspection

The technical inspection will take place two times:

1. Before the first qualifying session, and
2. Before the battles

A participant has the chance to change the illegal parts of his chassis or change the chassis at any time.

If a chassis has an issue during a competitive run (Qualifying or Battles) and cannot participate, the participant receives 5 minutes to either fix their chassis, or use another chassis, which must be inspected by the technical inspector in these 5 minutes.

Technische Inspektion/Defekte auf der Strecke:

Der technische Prüfer hat das Recht, Personen, die die technische Prüfung nicht bestehen, die Teilnahme zu verweigern

Die technische Inspektion findet zweimal statt

- 1. Vor dem ersten Qualifying**
- 2. Vor dem ersten Battle**

Ein Teilnehmer hat jederzeit die Möglichkeit, die illegalen Teile seines Chassis auszutauschen oder das Chassis zu wechseln.

Wenn während eines Competitionlaufs (Qualifikation oder Battles) ein Problem mit einem Chassis auftritt und nicht teilgenommen werden kann, erhält der Teilnehmer 5 Minuten Zeit, um entweder: sein Chassis zu reparieren oder: ein anderes Chassis zu verwenden, das in diesen 5 Minuten vom technischen Prüfer überprüft werden muss.

Chassis:

- The Chassis must be a RWD 1:10 Scale drift chassis with 4 wheels
- Modifications to the chassis that are not widely available are permitted
- The battery must be placed in front of the rear axle
- The minimum weight for a chassis + body is 1200 grams

Chassis:

- **Das Chassis muss ein Heckangetriebenes Drift Chassis im Maßstab 1:10 mit vier Rädern sein**
- **Modifizierungen an dem Chassis, die nicht im Handel verfügbar sind, sind zulässig**
- **Die Batterie muss vor der Hinterachse platziert sein**
- **Das Mindestgewicht für ein Chassis + Karosserie beträgt 1200 Gramm**

Electronics:

- The chassis must be equipped with either a 10.5t or 13.5t electric motor
- 2S – Li Po; Li Po HV; Li Fe batteries are allowed
- The batteries must be stored and charged in Lipo-bags

Elektronik:

- **Das Chassis muss von einem 10.5t oder 13.5t elektrischen Motor angetrieben werden**
- **2S – Li Po; Li Po HV; Li Fe Akkus sind erlaubt**
- **Die Akkus müssen in Lipo-Taschen geladen und aufbewahrt werden**

Bodies:

- Only 1:10 scale Drift-bodies are permitted
- Touring car bodies are not permitted
- The bodies must be fully painted
- Extra parts such as engine bays, or driver figures are permitted along with other external modifications.
- Lights are permitted

Karosserien:

- **Es sind nur Drift-Karosserien im Maßstab 1:10 erlaubt**
- **Tourenwagenkarosserien sind nicht erlaubt**
- **Die Karosserien müssen vollständig lackiert sein**
- **Zusätzliche Teile wie Motorraum oder Fahrerfiguren sowie andere äußere Modifikationen sind zulässig**
- **Lichter sind erlaubt**

Tyres:

- Tyres used must be Reve D AS-01 both front and rear
- The tyres must be brand new, each driver will receive one new set
- The tyres will be marked, these will be checked at the technical inspection, if there is no marking present, the tyres must be changed to a set with markings
- If unmarked tyres are discovered on a competitor's car during a competitive run, this run will be scored with 0 points
- If the tyre does not pass inspection, new tyres can be purchased for an extra fee, or front tyres can be swapped with the rear tyres
- The tyres cannot be sanded, or have previously been run on asphalt or carpet
- The tyres cannot be artificially heated or made stickier
- The breaking of any of these rules requires the tyres to be changed to a different set, or for a new set to be purchased if the competitor has no access to another set.

Reifen:

- **Die verwendeten Reifen müssen vorne und hinten Reve D AS-01 sein**
- **Die Reifen müssen brandneu sein, jeder Fahrer bekommt einen neuen Satz**
- **Die Reifen werden markiert, dies wird an der technischen Prüfung überprüft, falls eine Markierung nicht vorhanden ist, müssen die Reifen zu einem Satz mit Markierung gewechselt werden**
- **Wenn unmarkierte Reifen auf dem Auto eines Teilnehmers bei einem bewerteten Lauf entdeckt werden, wird dieser Lauf mit 0 Punkte gewertet**
- **Wenn der Reifen die Inspektion nicht besteht, kann gegen eine zusätzliche Gebühr neue Reifen oder Vorderreifen erworben und gegen die Hinterreifen getauscht werden**
- **Die Reifen dürfen nicht angeschliffen werden und dürfen vor der Competition nicht auf Asphalt oder Teppich gefahren werden**
- **Die Reifen dürfen nicht künstlich erhitzt oder klebriger gemacht werden**
- **Der Verstoß gegen eine dieser Regeln erfordert den Austausch der Reifen durch einen anderen Satz oder den Kauf eines neuen Satzes, wenn der Teilnehmer keinen Zugriff auf einen anderen Satz hat**

Wheels:

- Wheels are not allowed to be dark. Bronze, dark grey, and black wheels are not permitted
- If a competitor enters a competitive run with dark wheels, they will be given 5 minutes to change the wheels and to get the car checked over by the technical inspector again

Felgen:

- **Felgen dürfen nicht dunkel sein. Bronze, Dunkelgraue, und Schwarze Felgen sind nicht erlaubt**
- **Wenn ein Teilnehmer einen bewerteten Lauf mit Dunklen Felgen betritt, bekommt er 5 Minuten die Felgen zu wechseln und nochmal das Auto vom technischen Prüfer überprüfen zu lassen**

4.0

Additional Rules

Zusätzliche Regeln

The filming of driving is allowed, but no cameras can be placed on the track that are not for the Livestream

Das Filmen vom fahren ist erlaubt, es dürfen jedoch keine Kameras auf der Strecke platziert werden die nicht für das Livestream vorhanden sind

Judge's decisions are final. If a competitor is not happy with a decision, they have the right to ask the judges why the decision was made, but the decision will not be changed.

Die Entscheidungen der Judges sind endgültig. Wenn ein Teilnehmer mit einer Entscheidung nicht zufrieden ist, hat er das Recht, die Judges zu fragen, warum die Entscheidung getroffen wurde, die Entscheidung wird jedoch nicht geändert.

The Spotter will record every competitive run in the case that the judges want to review something to aid with their decision making process

Der Spotter wird jeden Competition Lauf filmen, falls die Judges etwas überprüfen möchten, das ihnen bei ihrer Entscheidung hilft

Each competitor must be respectful of the other competitors both on and off track, overly disrespectful behaviour will have consequences: after repeatedly failing to obey these rules, immediate disqualification from the competition and removal from the hall

Jeder Teilnehmer muss die anderen Teilnehmern sowohl auf als auch neben der Strecke Respekt entgegenbringen. Übermäßig respektloses Verhalten hat Konsequenzen: bei wiederholter Missachtung gilt ein sofortiger Ausschluss des Wettkampfes und Verlassen der Halle

If a competitor is influenced by an intentional distraction, the competitive run will be repeated, and the distraction will be removed or asked to leave the premises

Wird ein Teilnehmer durch eine absichtliche Ablenkung beeinflusst, wird der Competition Lauf wiederholt und die Ablenkung entfernt oder zum Verlassen des Geländes aufgefordert

The hall rules must be respected by all competitors, these are hung up around the hall

Die Hallenordnung ist von allen Teilnehmern einzuhalten, diese ist mehrfach in der Halle ausgehängt

The possession of illegal substances is prohibited, and will result in immediate disqualification and a permanent ban from the King of the South competition

Der Besitz illegaler Substanzen ist verboten und führt zur sofortigen Disqualifikation und einem dauerhaften Verbot vom King of the South Competition

Alcohol consumption is permitted, but excessive consumption is not advised

Der Konsum von Alkohol ist erlaubt, von übermäßigem Konsum wird jedoch abgeraten

Each competitor is responsible for any damage they cause to either their own or others property

Jeder Teilnehmer ist für angerichtete Schäden verantwortlich, die er an seinem eigenen Eigentum oder dem Eigentum anderer verursacht

The competitor upon registration agrees that they will be recorded and photographed. These will be published during and after the weekend

Der Teilnehmer erklärt sich bei der Anmeldung damit einverstanden, dass er auf Video und Foto zu sehen ist, die während und nach dem Wochenende veröffentlicht werden

It is not allowed to enter the track during the competitive runs and official practice sessions. If this is necessary, it will be done by the event organizer, who must be notified of an issue by the competitor

Während der Competition Läufe und offiziellen Trainingseinheiten ist das Betreten der Strecke nicht erlaubt. Wenn dies erforderlich ist, wird dies vom Veranstalter durchgeführt, der vom Teilnehmer über ein Problem informiert werden muss

Upon registration, the competitor agrees to all rules and regulations in this document

Mit der Anmeldung stimmt der Teilnehmer allen Regeln und Vorschriften in diesem Dokument zu

The most important rule: Have fun!!!

Die wichtigste Regel: Habt Spaß!!!